

**IL RICONOSCIMENTO**

Gruppo operatori economici

**Burgraviato, premiati i giovani collaboratori più meritevoli Calligione: «Sono il vero capitale delle nostre aziende»**

I collaboratori affidabili, diligenti e con una buona formazione sono il capitale più prezioso di ogni azienda. Questo messaggio ha fatto da comune denominatore tra i vari interventi alla cerimonia di consegna del 23° premio di dedizione al lavoro, svoltasi recentemente a Postal.

Il presidente del gruppo, Attilio Calligione (Calligione Srl), ha fatto gli onori di casa. Spiegando il valore del riconoscimento, Calligione ha sottolineato che proprio nell'attuale difficile situazione congiunturale è significativa l'attenzione che le aziende locali prestano ai loro giovani collaboratori. Numerosi gli ospiti e autorità presenti, che si sono congratulati con i premiati, tra cui anche il sindaco di Merano, Günther Januth, e il presidente della Cassa

edile, Vittorio Repetto (Repetto Srl).

**I premiati**

Il presidente del Consiglio provinciale Mauro Minniti ha premiato dieci giovani lavoratori tra i 17 e i 24 anni.

Un'apposita giuria del Gruppo operatori edili economici del Burgraviato, presieduta da Josef Schötzer, ha selezionato le candidature presentate dalle aziende stesse. Tra i dieci premiati cinque provengono da aziende associate ad Assoiemprenditori Alto Adige: Marco Baggio (Maico Srl), Erald Cara (Costruzioni Repetto Srl), Katharina Egger (Casa editrice Athesia Spa), Benjamin Gstrein-Stampfl (Dr. Schär Srl) e David Unterkalmsteiner (Plattner Bau Spa).

**Il Gruppo operatori edili**

Il premio dedizione al lavoro è un appuntamento fisso nel programma di attività annuale del Gruppo operatori edili ed economici del Burgraviato, che da trent'anni si occupa delle più diverse problematiche legate all'economia e alla società del Meranese. Tra le tematiche che il Gruppo ha sempre seguito con grande attenzione ci sono in primo luogo i problemi legati alla viabilità di tutta la zona, dal traffico in e verso Merano alla costante carenza di parcheggi fino ai servizi di trasporto pubblico. Al gruppo sta particolarmente a cuore lo sviluppo economico del Burgraviato, legato alla crescita delle aziende che vi operano, ma anche dei vari settori - dall'industria all'artigianato e al turismo.



LA GESTIONE DELLE FORESTE AL CENTRO DELL'INCONTRO FIORENTINO «IL FILO VERDE»

**Legno, occhi puntati sulla filiera**

*Gli Stati generali a confronto sulle strategie per affrontare e superare la crisi economica*

Il presidio delle risorse ambientali e la salvaguardia del bosco, lo sfruttamento sostenibile del patrimonio boschivo, l'attenzione per l'ambiente, lo sviluppo della selvicoltura: questi sono soltanto alcuni degli argomenti affrontati nella due-giorni fiorentina dal titolo "Il Filo Verde", che le associazioni di FederlegnoArredo che si occupano della materia prima (Fedecomlegno, Assomballaggi, Assopannelli, Assolegno), insieme all'Afi - Associazione forestale italiana, hanno organizzato il 18 e 19 novembre scorsi. I cosiddetti "Stati generali del legno" avevano, infatti, l'obiettivo di riunire tutti i protagonisti della filiera forestale e produttiva in un grande appuntamento di confronto e approfondimento.

Circa 400 operatori italiani del settore si sono ritrovati nel capoluogo toscano; tra questi era presente anche una delegazione della sezione legno di Assoiemprenditori Alto Adige con il vice-presidente, Paolo Bortolotti (Legnosud Spa), che a livello nazionale ricopre anche le cariche di vice-presidente di FederlegnoArredo e presidente dell'Afi.

**Il 2011 un anno ancora difficile**

L'ultima volta che si erano riuniti gli Stati Generali del Legno risale al 1981, a Roma. Quest'anno la scelta di riunire in assise le associazioni del legno di FederlegnoArredo è stata dettata dalla volontà di trovare insieme le risposte a una crisi che sta creando non pochi problemi alle aziende. Lo scenario che è uscito dai vari interventi, in cui è stato analizzato lo stato dell'arte del mercato del legname in Italia e nel mondo, non è propriamente roseo. "Dopo un inizio anno che aveva fatto sperare in una ripresa, dal mese di giugno la situazione è mutata e, complice anche la crisi nei paesi del Nord Africa, abbiamo assistito a un progressivo calo sui mercati. A settembre ci si aspettava una ripresa, che non c'è stata. Attualmente si può ipotizzare una chiusura d'anno in linea con l'anno passato (-6 per cento)": questa è l'analisi di Roberto Tengg (Agrifor International), grande conoscitore del settore legno. Le aziende - secondo Tengg - dovranno aspettare altri 6/9 mesi difficili, che dovranno essere affrontati con cautela, accentuando le capacità imprenditoriali di ciascuno.

Le imprese italiane del legno, inoltre, dovranno avere maggiore cura nel rivedere i programmi di innovazione ed espansione. Tengg ha poi evidenziato l'eccessiva forbice tra costo del tronco e costo del segato: "In Austria i tronchi stanno aumentando di un euro al mese, mentre in Repubblica Ceca e Slovacchia il costo del tronco ha superato quello del tondate desco".

**Un decalogo di obiettivi e proposte**

Gli Stati generali del legno hanno anche offerto l'occasione per presentare pubblicamente un decalogo di obiettivi e relative azioni proposte che le associazioni organizzatrici hanno elaborato per dare il proprio contributo al futuro del settore, tra cui:

- avviare processi di formazione e informazione con l'obiettivo di accrescere la consapevolezza economica e sociale del ruolo della filiera foresta-legno fin dalle più giovani generazioni.

Creare figure professionali di elevata competenza e



INSIEME PER IL FUTURO DEL LEGNO gli operatori del settore riuniti a Firenze

specializzazione, sia nel settore industriale che nel settore delle utilizzazioni forestali:

- illustrare le peculiarità del legno e dei prodotti da esso derivati, sia per la loro elevata sostenibilità ambientale, dovuta alla capacità di assorbimento e stoccaggio della CO2 che per il loro valore aggiunto commerciale;
- costruire una seria e operativa cultura della gestione forestale e dell'utilizzo del legno locale (legno a km. zero);
- individuare gli interventi operativi necessari al consolidamento e/o creazione di nuovi modelli organizzativi, idonei a garantire una gestione sostenibile, attiva e costante della propria attività forestale per favorire uno

sviluppo competitivo dell'economia forestale e delle lavorazioni successive e un progressivo aumento dell'offerta di materia prima legno, in un'ottica di pianificazione, continuità e controllo;

- Introdurre su scala nazionale adeguati interventi per garantire l'aumento dell'efficienza produttiva e dell'innovazione di processo e di prodotto;
- coordinare e ottimizzare le filiere produttive (inclusa quella energetica) attraverso l'incattivazione e la promozione di nuove opportunità imprenditoriali e occupazionali nel settore forestale, nonché l'ottimizzazione e la riqualificazione delle trasformazioni successive;
- Valorizzare il legno perché materiale rinnovabile e riciclabile a fine vita, caratterizzato da eccezionali proprietà di resistenza, flessibilità, lavorabilità e riparabilità; sottolineare l'estrema facilità di riciclaggio/recupero e di conseguenza l'ecosostenibilità.

BOLZANO RAPPRESENTANTE PER L'ITALIA NEL PROGETTO EUROPEO

**Il progetto Creanova sull'innovazione**

*Le esperienze pratiche come stimolo alla creatività*

Ricerare le condizioni che promuovano creatività e innovazione quali fattori differenzianti nell'ambito educativo e aziendale nel contesto di globalizzazione che coinvolge anche il mercato europeo era l'obiettivo che si è posto "Creanova", il progetto della Eacea (Education, Audiovisual and Culture Executive Agency) della Commissione Europea. Lo studio ha considerato il clima di cambiamento dovuto alla crisi economico-finanziaria che dal 2008 ha colpito l'Europa e il mondo intero. Per l'Italia il progetto, a cui hanno partecipato anche Scozia, Finlandia, Estonia e Paesi Baschi, è stato seguito dalla ditta Tangram Srl di Bolzano che a tale scopo ha collaborato con alcuni studenti della scuola Zelig di Bolzano.

**Creanova in Italia**

Il focus dell'esperienza italiana è stato l'apprendimento sul campo, basato sullo spirito di gruppo, sulla fiducia, sulla condivisione e sullo scambio interpersonale. I ragazzi coinvolti hanno realizzato un video documentario con cui hanno tra l'altro

anche partecipato a una recente rassegna cinematografica locale. La sperimentazione ha dimostrato che le opportunità di apprendi-

portanza di quattro fattori chiave - bisogno, libertà, interazione e ambiente -, che sono correlati tra loro e concorrono in egual misura all'innovazione dei processi. L'esperienza pratica ha portato ad aggiungere altri due: la progettualità e l'attitudine personale. L'innovazione richiede, infatti, un chiaro senso strategico del valore di ciò per cui si lavora o del significato di ciò che si apprende; senza una visione strategica e una progettualità consapevole, l'innovazione non produce risultati.

Il progetto Creanova proseguirà con altre ricerche e sperimentazioni. A tale scopo è stata creata anche l'associazione professionale Creanova che si occuperà dello sviluppo a livello europeo di servizi di progettazione creativa e metodi di apprendimento e formazione innovativi per il nuovo mercato del lavoro. Ulteriori informazioni sono disponibili in internet (<http://creanovanet.org/> e <http://www.creanova-project.eu/contact-creanova.php>).



CREANOVA il logo dell'iniziativa



**UNTERNEHMERVERBAND SÜDTIROL ASSOIEMPRENDITORI ALTO ADIGE**

Pagine a cura di Assoiemprenditori Alto Adige  
**Tel. 0471.220444**  
**Fax 0471.220460**  
<http://www.assoiemprenditori.bz.it>  
 mail: [lavoce@assoiemprenditori.bz.it](mailto:lavoce@assoiemprenditori.bz.it)

**Body Planet WELLNESS MOVEMENT**

FILOSOFIA DEL BENESSERE  
 PHILOSOPHIE DES WOHLBEFINDENS

SPORT & FITNESS  
 CORSI - KURSE

OFFICIAL SPINNING CENTER  
**FISPIN ACADEMY**

SEDE - SITZ  
**39050 - PINETA DI LAIVES STEINMANNWALD LEIFERS (BZ)**  
 Zona Produttiva Wurza, 24  
 Gewerbezone Wurzer  
**Tel./Fax 0471 95 56 79**  
[www.bodyplanetclub.com](http://www.bodyplanetclub.com)

- ✓ Sauna finlandese - Finnische Sauna
- ✓ Bagno turco - Dampfsauna
- ✓ Bagno Romano - Thermarium
- ✓ Biosauna
- ✓ Knelp & Whirlpool
- ✓ Pioggia tropicale - Tropische Regen
- ✓ Nebbia fredda - Kälter Nebel

tonificazione - Straffung  
 resistenza - Ausdauer  
 stretching & relax  
 latin aerobic & capoeira  
 difesa personale - Selbstverteidigung  
 yoga  
 body building - preatletica  
 Vorbereitung für Sportdisziplinen  
 back school

**SOLARIUM ZONA GOLDEN plus RELAX ZONE**

Il viaggio virtuale in bicicletta, un workout efficace che allena anche la forza mentale.  
 Die virtuelle Reise, ein wirkungsvolles Training für Körper und Geist.